

# MITTEILUNGSBLATT



MIT DEN STADTTEILEN  
KATZENMOOS, ELZACH,  
OBERPRECHTAL, PRECHTAL & YACH

## Stadt Elzach



# 40

40. Jahrgang

Dienstag, 30. September 2014

ELZACH AKTUELL – Stadtgeschehen

## Brotwegwandertag in Yach am 03. Oktober 2014 „Tag der deutschen Einheit“



Die Familien von Tränkle-, Schätzle- und Unterfischerhof möchten die Besucher mit bekannten aber auch neuen Einkehrmöglichkeiten verwöhnen.

Kostenlose geführte Wanderungen der Naturführer (Guides) Rohrhardsberg werden angeboten.

Ausgangspunkt für alle Touren ist die Siebenfelsen-Schule / Bernhardussaal im Dorf.

**Wanderungen:** (weitere Info: Tel: 8420 oder 909056)

09:30 Uhr mit Naturführer und Landwirt Martin Wernet

09:30 Uhr Mountainbike-Tour mit Josef Fischer

10:00 Uhr Wanderung mit Hirtebue „Sigi“

10:30 Uhr kleine Wanderung für Familien mit Kindern mit Naturführerin Joe-Anne Steinle

11:00 Uhr Tour mit Ortsvorsteher Josef Wernet

### Einkehrmöglichkeiten:

„**Eckle**“ mit wunderschöner Aussicht oberhalb Tränklehof: Kaffee- und Kuchenspezialitäten, aber auch Vesper

„**Geißbock-Bar**“, beim Fischerdobel, Vorderzinken 25: Hefezopf, Bratwürste und Burebrot, Schnaps, Most, Sekt und antialkoholische Getränke

„**Schätzlehof**“ Schnitzbrot und Schnäpse

Von hier aus Kutschfahrt zum gemütlichen Ausklang zum Ausgangspunkt.

„**Siebenfelsen-Schule**“(Schulhof/Bernhardussaal):

Reichhaltiger Mittagstisch mit dem bewährten Bewirtungsteam vom Unterfischerhof und Schätzlehof. Musikalische Unterhaltung durch die „Fidelen Forchheimer“.



Am Nachmittag zur Kaffeezeit gibt es nicht nur Kaffee und Kuchen, sondern auch flotte Tanzdarbietungen. Später zur zünftigen Vesperzeit spielen die überregional bekannten „Häuslemusikanten“ und „Gebrüder Dick“ mit urigen Klängen vom Waschbrett und Akkordeon.

Für Kinder gibt es ganz in der Nähe einen großen Spielplatz.



Bild: Eveline Gröger

## ADAC Sicherheitswesten für Elzacher ABC-Schützen

Pünktlich zum Schulanfang wurden die 26 Schulanfänger der neuen Verbundschule Elzach mit den ADAC-Sicherheitswesten ausgestattet. Zum Auftakt der Verteilung im Landkreis Emmendingen kam der Vorsitzende des ADAC Südbaden Clemens Bieniger mit Hansjörg Gehring dem Vorsitzenden vom RMSV Soli Oberwiden nach Elzach geeilt um gemeinsam mit Amtskollegen BM Roland Tibi die leuchtenden gelben Westen zu verteilen. Konrektor Lukas Beck mit den Lehrerinnen Jeanine Jung und Claudia Schwendemann standen mit den aufgeregten Kindern schon bereit für die große Anprobe. Einen kleinen Schutzengel gab es von Bieniger noch obendrein bei der insgesamt kostenfreien Aktion.

## Mostfest der Fischerzunft Biederbach e.V. bei Lohnmosterei Wölfle



Das Mostfest bei Lohnmosterei Wölfle ist auch schon Tradition. Nicht nur guten Most und prämierte Säfte gab es zu trinken, auch für den Gourmetgaumen war ausreichend gesorgt durch die kulinarischen Gerichte der Fischerzunft Biederbach. Für die Dekoration des Festgeländes ließ sich Christa Wölfle (wie schon beim Weihnachtsmarkt) wieder etwas Besonderes einfallen. Der Verein AKKI war für Kaffee und Kuchen und ein umfangreiches Kinderprogramm zuständig.

Für die musikalische Umrahmung sorgten die „Schochenbacher Spätlesen“ aus Furtwangen. Eine Premiere war das „Volksliedersingen“ für alle mit Unterstützung von Harald Fischer am Akkordeon, Klaus-Dieter Dufner, Walter Volk und Franz Kanstinger.

Bilder: Roland Gutjahr



## Spendenübergabe für die Renovierung der Hammerschmiede

Im Rahmen des Jedermannsschießens und des Vereins-schießens beim Klein-Kaliber-Schützenverein (KKS) Oberprechtal wurde nach der Siegerehrung am Sonntagabend auch ein Present übergeben.

Es war ein Scheck in Höhe von 250 Euro, den Oberschützenmeister Thomas Herr (rechts) im Namen seines Vereins für die Renovierung der örtlichen Hammerschmiede an Ortsvorsteher Franz Burger übergab.

Dieser freute sich natürlich über die weitere „Vereinsunterstützung“, die dem Ortsdenkmal zugutekommt.

**AMTLICHE  
BEKANNTMACHUNGEN****Sprechstunden des Bürgermeisters**

Es ist mir ein persönliches Anliegen, für Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger stets ein offenes Ohr zu haben. Ich werde in regelmäßigen Abständen Sprechstunden auch in den Ortsteilen durchführen, in denen Sie Ihre Ideen, Wünsche und Anliegen direkt an mich vortragen können.

Die Termine für die Sprechstunden koordiniert Frau Gäbler, Tel.: 07682/804-51.

Erfahrungsgemäß sind Bürgermeistersprechstunden gut besucht. Wer seinen Termin nicht einhalten kann, sollte ihn absagen, damit weitere Interessenten nachrücken können.

**Bürgermeister-Sprechstunde:**

**Mittwoch, den 08. Oktober 2014**  
von 16.00 – 18.00 Uhr  
im Besprechungszimmer des Rathauses Elzach,  
Anmeldung Zimmer 8, I. OG

Ihr



Roland Tibi

**Einladung**

am Dienstag, den 07.10.2014 findet um 19:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach eine öffentliche Sitzung des Gemeinderatsausschusses für Stadtentwicklung statt.

**Tagesordnung**

01. Weiterentwicklung Faller-Areal
02. Vorstellung der neuen Werbefläche für Vereine am Ortseingang von Elzach einschließlich Richtlinien für die Benutzung
03. Beschaffung einer Geschwindigkeitsanzeigtabelle
04. Neubau der Fußgängerbrücke über die Elz beim Gasthaus Rössle
05. Künftige Verkehrsregelung Alte Yacher Straße
06. Haushaltsanmeldungen für Haushaltsjahr 2015
07. Sonstiges
08. Bekanntgaben, Anregungen
09. Frageviertelstunde für die Zuhörer

Die Bevölkerung ist zu dieser Sitzung recht herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

Roland Tibi  
Bürgermeister

**BEKANNTMACHUNG****FESTSTELLUNG DES JAHRESABSCHLUSSES 2012  
DER STADTWERKE ELZACH**

Gemäß § 16 Abs. 4 des Eigenbetriebsgesetzes vom 08.01.1992 i. V. mit der Verordnung des Innenministeriums zur Durchführung des Eigenbetriebsgesetzes vom 07.12.1992, hat der Gemeinderat der Stadt Elzach in seiner Sitzung am 23.09.2014 den Jahresabschluss der Stadtwerke Elzach zum 31.12.2012 wie folgt festgestellt:

**1. Feststellung des Jahresabschlusses**

1.1. Bilanzsumme	4.996.106,34 €
1.1.1. davon entfallen auf der Aktivseite auf	
das Anlagevermögen	3.636.602,46 €
das Umlaufvermögen	1.359.503,88 €

**WICHTIGE RUFNUMMERN  
BEI UNFALL UND GEFAHR****NOTDIENSTE****ARZT**

**An Werktagen nach 18 Uhr** ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

**Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen** ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 01805/19292-320 zu erreichen. An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180/3222555-70 erreichbar.

**In Notfällen:** Notruf Polizei: **110**, Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: **112**, Rufnummer Krankentransport: 19222

**Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehreinheit:** 07641/4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen.)

**APOTHEKEN**

- Di. 30.09.** easyApotheke, Emmendingen  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 954280
- Mi. 01.10.** Stadt-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Do. 02.10.** Aesculap-Apotheke, Köndringen  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300  
Apotheke Simonswald, Talstr. 36 a, Tel. 07683 794
- Fr. 03.10.** Neue Apotheke, Emmendingen  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9332221  
Severin-Apotheke, Denzlingen  
Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Sa. 04.10.** Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110
- So. 05.10.** Bürkle-Apotheke, Emmendingen  
Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301  
Kastelburg-Apo., Waldkirch, Freie Str. 2, Tel. 07681 1379
- Mo. 06.10.** Central-Apotheke, Emmendingen  
Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170  
Rathaus-Apotheke, Elzach, Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- Di. 07.10.** Glocken-Apotheke, Waldkirch (Kollnau)  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054  
Kronen-Apot., Teningen, Reetzensstr. 5, Tel. 07641 41109

**TIERARZT****Freitag, 03.10.14**

- Dr. Rudloff, Elzach, Brandstr. 10, Tel. 07682 290  
Dr. Ohrt-V./Dr. Kneucker, Denzlingen, Thüringer Str. 7, Tel. 07666 7868  
**Samstag/Sonntag, 04.10./05.10.14**  
Regina Kohler, Herbolzheim, Im Entennest 5, Tel. 07643 934040  
Dr. Klein, Emmendingen, Neustraße 16, Tel. 07641 416888

**BEREITSCHAFTEN****Stadtwerke / Elektrizitätswerk:**

**Stromversorgung:** Für Elzach Kernstadt, Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal, Yach, Tel. **0800/3629477**, EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen

**Wasserversorgung:** Tel. 07682/91828-0

**Holzwärme Elzach-Biederbach:** Tel. 07682/91828-0

**Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach**

Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr

**Öffnungszeiten Grünschnittsammelplatz Elzach**

Mi 16.00 – 19.00 Uhr, Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 14.00 Uhr

**Tierkörperbeseitigungsanstalt**

Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0, Fax: 07774/9339-33  
**Telefonseelsorge:** Tel. 0800/1110111

(vertraulich, anonym und kostenfrei, rund um die Uhr).

**Fachstelle Sucht Beratung Behandlung Prävention**

Waldkirch, Lange Str. 78, Sprechstunden Di und Do 9-12 und 13-17 Uhr, Tel. 07681/24623 sonst Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641/451-3091, Erstsprechstunden Mi 16-17 und Do 11-12 Uhr, fs-emmendingen@bw-lv.de

**Sozialstation** Tel. **07682 909040**

Betreuungsgruppe, Ehrenamtliche Besuchsdienst

„Zämme“, Tel. **07682 909040**

**Hospizgruppe** Tel. **07682 925650**

**Dorfhelferinnen** Tel. **07682 920202**

**Ambulanter Pflegedienst Heike Schmook** Tel. **07682 921537**

[www.pflegedienst-schmook.de](http://www.pflegedienst-schmook.de)

**Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.**

Wölfliustraße 13, 79104 Freiburg, Telefon: 0761 36122, Telefax: 0761 36123, E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org

1.1.2.	davon entfallen auf der Passivseite auf	
	das Eigenkapital	134.890,86 €
	die empfangenen	
	Ertragszuschüsse	236.053,00 €
	die Rückstellungen	60.400,00 €
	die Verbindlichkeiten	4.564.762,48 €
1.2.	Jahresverlust	102.356,09 €
1.2.1.	Summe der Erträge	3.227.849,26 €
1.2.2.	Summe der Aufwendungen	3.330.205,35 €

## 2. Behandlung des Jahresverlustes

Der Jahresverlust 2012 mit 102.356,09 € wird auf neue Rechnung vorgetragen

## 3. Der Werkleitung wird die Entlastung erteilt.

## 4. Ortsübliche Bekanntgabe des Feststellungsbeschlusses

Der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses und die Behandlung des Jahresverlustes werden hiermit ortsüblich bekanntgegeben.

## 5. Öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses

Der Jahresabschluss und der Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2012 liegen gemäß § 16 Abs. 4 des Eigenbetriebsgesetzes von Donnerstag 02.10.2014 bis Dienstag 14.10.2014 im Rathaus Elzach, Hauptstr. 69 (Rechnungsamt, Zimmer 15, Stephan Fix), öffentlich zur Einsichtnahme aus.

*Ihre Stadtwerke Elzach*

## Fundsachen

Folgende nachstehend aufgeführte Fundsache wurde abgegeben und kann während den Öffnungszeiten (Montag – Freitag 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und Mittwoch 14:00 Uhr – 18:00 Uhr) beim Fundbüro im Rathaus Elzach, Zimmer 4, Hauptstraße 69, 79215 Elzach abgeholt werden.  
1 Stofftier (Bär)

## Jubilare

### Die Stadt Elzach gratuliert zum Geburtstag

<b>Mittwoch, 01.10.2014</b>	
Herrn Eberhard Wernet	79 Jahre
Wittenbachstraße 19	
<b>Freitag, 03.10.2014</b>	
Frau Erika Klausmannn	73 Jahre
Landwasserstraße 37	
<b>Samstag, 04.10.2014</b>	
Herrn Paul Göppert	79 Jahre
Moosweg 4	
<b>Sonntag, 05.10.2014</b>	
Frau Elisabeth Haub	85 Jahre
Am Schießgraben 11	
Herrn Hans Heymann	73 Jahre
Mühlenweg 1	
<b>Montag, 06.10.2014</b>	
Frau Brunhilde Rassow	85 Jahre
Am Schießgraben 15	
Frau Rosa Fischer	79 Jahre
Hinterzinken 7	
<b>Dienstag, 07.10.2014</b>	
Frau Hannelore Schneider	72 Jahre
Unterspitzenbacher Str. 18	
Frau Roswitha Walter	72 Jahre
Dorfstraße 15	

## Zum Ehejubiläum

### Die Stadt Elzach gratuliert zur Eisernen Hochzeit

**01.10.2014**  
Eheleute Claude Arnold und Frau Charlotte Arnold  
geb. Korneli, Elzstraße 4



## BEKANNTMACHUNGEN VON ANDEREN ÄMTERN

### Landratsamt



### Das Schadstoffmobil kommt:

Mi 22.10.	13.30 - 15.30	Elzach	Parkplatz Fa. Gießler	Ortseinfahrt Elzach rechts, beim Penny-Markt
Mi 22.10.	11.30 - 12.30	Elzach-Oberprechtal	Mehrzweckhalle	Schulstr.

### Hochburger Apfelfest am 12. Oktober 2014

Der Apfel steht im Mittelpunkt beim Hochburger Apfelfest im Rahmen der „Gläsernen Produktion“ am Sonntag, 12. Oktober 2014, von 11 bis 17 Uhr, auf dem Gelände des Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Besonders für Kinder, Jugendliche und Familien werden viele Informationen und Aktionen angeboten. Auf dem Programm stehen Führungen auf der Streuobstwiese, Apfelsaft pressen, eine Schaubrennerei, das Saftmobil, Korbflechterei mit Erntekörben, Basteltisch, Spiel- und Quizangebote sowie eine Rollenrutsche für Kinder. Apfelfestbesucher können ihre Sense mitbringen und unter fachgerechter Anleitung das richtige Schärfen der Sense lernen und viele Tipps zum Umgang mit der Sense erhalten. Verschiedene Anbieter informieren über Imkerei, Bauerngarten- und Wildkräuter, Ernährungsberatung, den Einsatz von Obstleitern oder geben Tipps zur Verarbeitung von Äpfeln im Haushalt mit praktischen Rezepten. Für Bewirtung sorgen die Landfrauen Freiamt mit Mittagessen und frischem Apfelkuchen.

Der Eintritt ist frei. Die Veranstaltung findet auch bei Regen statt.

Das Apfelfest ist eine gemeinsame Veranstaltung des Landwirtschaftsamtes, des KOGL und des Schulbauernhofes Dömäne Hochburg e.V.

### Kräuter für gesunde Ernährung und Hausapotheke

„Herbstschätze für die gesunde Ernährung und Hausapotheke“ ist das Thema einer Veranstaltung des Wildpflanzenforums Hochburg in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg am Donnerstag, 16. Oktober 2014, von 19 bis 21.30 Uhr. Die Heilkunde der Hildegard von Bingen steht im Mittelpunkt dieses Kurses der Kräuterpädagogin Edith Fehrenbach. Die Teilnahmegebühr beträgt 18 €. Anmeldung bei Edith Fehrenbach, Telefon 07682 67418 oder per E-Mail: [fehrebach-edith@gmx.net](mailto:fehrebach-edith@gmx.net)

### Finanzamt

### Änderung der Öffnungszeiten am Mittwoch, den 08.10.2014

Wegen einer Personalversammlung am Mittwoch, den 08. Oktober 2014 muss die Sprechzeit an diesem Tage wie folgt geändert werden:

offen von 7:30 bis 9:45  
und 13:00 bis 15:30 Uhr  
also geschlossen von 9:45 bis 13:00 Uhr.

Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahme.

## Sonstige

### „New-Kammer“

**Informationsveranstaltung für neue Mitglieder und Jungunternehmer am Mittwoch, den 15. Oktober 2014, um 18:00 Uhr, bei der IHK Südlicher Oberrhein in Lahr**

Die Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein veranstaltet für Existenzgründer, Jungunternehmer und Unternehmensnachfolger die „New-Kammer“-Veranstaltung in Lahr.

Als neues Mitglied der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein möchten wir Sie gerne kennenlernen und Ihnen unser Dienstleistungsangebot vorstellen. Wir laden Sie deshalb herzlich zu unserer Informationsveranstaltung ein, in der wir folgende Fragen beantworten werden. Was bietet die IHK Südlicher Oberrhein Ihnen als Mitglied? Wie kann die IHK Südlicher Oberrhein Ihr Unternehmen unterstützen? Wie können Sie sich ehrenamtlich bei der IHK Südlicher Oberrhein engagieren?

Ebenfalls finden an diesem Abend Vorträge zum Thema Steuertipps für Existenzgründer/-innen statt, und Sie bekommen Informationen über die Chancen und Risiken, sowie die zukünftige Entwicklung im Bereich E-Commerce und Recht.

Die Veranstaltung findet am **15. Oktober 2014, 18:00 – ca. 20:00 Uhr**, statt und ist kostenlos. Programm und Anmeldung bei: IHK Südlicher Oberrhein, Melanie Schwarzer, Tel.: 0761/3858-131, Fax:-4131, E-Mail: [melanie.schwarzer@freiburg.ihk.de](mailto:melanie.schwarzer@freiburg.ihk.de)

### Fachstelle Sucht Waldkirch wieder da

Ab sofort ist die Beratungsstelle in der Friedhofstr. 1 in Waldkirch wieder jeden Dienstag und Donnerstag von 10 - 17 Uhr erreichbar. Hier finden Menschen bei Problemen mit Alkohol, Medikamenten oder Glücksspiel Beratung bei Sozialarbeiter Stefan Weymann. Telefonisch ist die Beratungsstelle täglich unter 07681-24623 erreichbar.

### Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ -

#### Grenzen überschreiten für Bildung und Studium

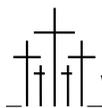
Am Donnerstag, 9. Oktober, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildung- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen (Terminreservierung Telefon 0761 2710 264, Telefax: -465, E-Mail: [freiburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:freiburg.biz@arbeitsagentur.de)).

### Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 01. bis 16. November 2014

Für die Erhaltung und zur Anlage deutscher Kriegsgräberstätten im Ausland bittet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. um Ihre Spende.

Der Volksbund arbeitet in 45 Ländern. Er baut und betreut die Ruhestätten von über 2,6 Millionen deutschen Kriegstoten. Diese Aufgaben reichen bis zum Ausbruch des I. Weltkrieges vor hundert Jahren zurück. An den Kriegsgräbern in den Vogesen haben sich der französische und der deutsche Präsident im August die Hände gereicht.



Aber auch die Gegenwart stellt uns vor Herausforderungen. Nach jahrelangen Bemühungen hat der Volksbund endlich die Genehmigung der belarussischen Behörden erhalten, ein Gräberfeld in der weißrussischen Hauptstadt Minsk zu öffnen, in dem die Gebeine von etwa 2.000 deutschen Gefallenen des Zweiten Weltkrieges vermutet werden.

Dort hat die Wehrmacht von Juli 1941 bis Juni 1944 deutsche Soldaten begraben und sie ist eine der größten Begräbnisstätten, die dem Volksbund in Weißrussland bekannt ist.

Die geborgenen Toten sollen auf die deutsche Kriegsgräberstätte in Berjosa bei Brest, die der Volksbund 2005 eingeweiht hat, überführt werden. Bis heute wurden dort 5.168 Tote bestattet.

Seit 2000 hat der Volksbund in Belarus fast 39.000 deutsche Gefallene des II. Weltkrieges umgebettet.

Zudem organisiert der Landesverband Baden-Württemberg Jugendbegegnungen in Polen, Italien, Frankreich, Belgien, der Slowakei sowie die Internationale Jugendbegegnung in Münstertal im Schwarzwald.

Zwei Wochen haben sich 28 junge Menschen aus 11 Nationen gemeinsam um die Ruhestätten der Kriegstoten in Badenweiler gekümmert. Dieses Projekt stand in dem Gedenken an den Beginn des Ersten Weltkrieges vor 100 Jahren. Bitte helfen Sie dem Volksbund mit Ihrer Spende bei der Anlage und Pflege der Kriegsgräberstätten sowie beim Ausbau der Jugendarbeit. Sie tragen mit Ihrem Beitrag zum Frieden in der Welt bei.

*Bärbel Schäfer  
Regierungspräsidentin*

*Dr. Sven von Ungern-Sternberg  
Vorsitzender des Bezirksverbands  
Südbaden-Südwürttemberg*

### Herbstarbeiten im Obstgarten

„Herbstarbeiten im Obstgarten“ ist das Thema des Oktober-Infoabends im KOGL-Lehrgarten. Dabei geht es zum Beispiel um Leimringe und Kalkanstrich bei Obstbäumen, um die Ernte und ihre Verwertung, um Bodenproben für die richtige Düngung und um viele andere Aufgaben, für die der Herbst die richtige Zeit ist. Treffpunkt ist ausnahmsweise am zweiten Freitag im Oktober, weil am 3.10. Feiertag ist. Der Oktober-Infoabend ist auch letztmalig Freitag abend, ab November wird diese Veranstaltung auf den Samstagvormittag verlegt, bis es im Frühjahr wieder abends länger hell ist. Treffpunkt ist also am 10. Oktober um 17.00 Uhr im Lehrgarten in Kenzingen an der „Alten Straße“. Auch dieser Kurs ist kostenlos, eine kleine Spende ist sehr willkommen.

*Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL Emmendingen)*

### Studiengang Betriebswirt an der Gewerbe Akademie

Die Gewerbe Akademie Freiburg startet am 14. Oktober den nächsten Studiengang zum Betriebswirt. So geht es in erster Linie um Betriebswirtschaft, aber auch Volkswirtschaft, Recht und Personalführung. Zusätzlich zur Prüfung ist eine Projektarbeit zu erstellen. Diese besteht aus schriftlicher Hausarbeit, Präsentation und einem projektbezogenen Fachgespräch. Mit dem Abschluss als Betriebswirt können sich die Teilnehmer sogar für das Studium zum Bachelor of Arts in Business Administration bewerben.

Zielgruppe sind Meister, Gesellen mit kaufmännischer Zusatzqualifikation sowie Bewerber mit einem kaufmännischen Berufsabschluss. Der Studiengang kann unter bestimmten Voraussetzungen nach dem Meister BAföG oder auch auf Bildungsgutschein der Arbeitsagentur gefördert werden. Auskünfte hierzu und zu den Studieninhalten erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Netz unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Evangelische Kirche Elzach und Oberprechtal

**Sonntag, 5. Oktober**

9.00 Uhr Gottesdienst in Oberprechtal  
10.15 Uhr Familiengottesdienst zu Erntedank,  
in Elzach mit Abendmahl,  
anschließend Imbiss

**Montag, 6. Oktober**

15.30 Uhr KinderKirche für die Kleinsten  
in Elzach, (ca. 30 Minuten)

**Erntedankfest in Elzach**

Wir freuen uns wieder über Ihre Erntedankgaben, diese können Sie bis am Samstag um 13.00 Uhr in die Kirche legen.

**DANKE**

allen Helfer/innen und Kuchenbäcker/innen die uns beim Verkauf am vergangenen Samstag kräftig unterstützt haben. Der Erlös ist für unsere neuen Altarstücke bestimmt.

„OSTERGARTEN 2015“

- schon jetzt, im Herbst 2014, wollen die katholische Pfarr- und evangelische Kirchengemeinde in Oberprechtal planen! Eine gute Ausstellung braucht Vorlauf und Mitarbeitende! Wir möchten die Ausstellung im Evang. Gemeindehaus öffnen von Palmsonntag bis Ostermontag. **Wer macht mit bei der Gestaltung und/oder bei der Durchführung??**

Beim Treffen am Dienstag, 7. Oktober, 20.00 Uhr im Vorraum der evang. Christuskirche besprechen wir die Rahmenbedingungen. Wir können den „Ostergarten“ durchführen, wenn wir Mitarbeitende dafür haben. Bitte, kommen Sie zu diesem entscheidenden Treffen.

**EINLADUNG**

SAMSTAG, 11. Oktober um 19 Uhr  
Evangelische Johanneskirche in Elzach  
**Ein stimmungsvolles Violin-Konzert mit den schönsten Meisterwerken für Violine**  
Franziska König spielt Solo-Sonaten und Partiten von Johann Sebastian Bach und Eugène Ysaye. Eintritt: 12 € im Vorverkauf 10 € bei Evang. Pfarrbüro, Elektro Fischer, Touristinformation Oberprechtal, Einlass 18 Uhr.

### Katholische Kirche

**Außensanierung der Pfarrkirche St. Nikolaus, Elzach**

Nach langer Planung vorab, durch den Stiftungsrat beginnt die Außensanierung unserer Pfarrkirche im Monat Oktober. Die Baumaßnahme hat ein Gesamtvolumen von 1.005.000,- Euro.

Der erste Bauabschnitt beginnt am Außenchor der Pfarrkirche. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass deshalb einige Parkplätze nicht mehr zur Verfügung stehen können. Die gesamte Baumaßnahme wird auch das kommende Jahr andauern. Und wir hoffen, dass sie Ende 2015 abgeschlossen ist. Für unsere Pfarrgemeinde bedeutet die Außensanierung eine große finanzielle Belastung und ich bitte Sie, wenn es Ihnen möglich ist, uns mit einer Spende zu bedenken.

Ich hoffe, dass durch die Baumaßnahme keine größeren Einschränkungen auf uns zukommen werden und bitte Sie die Arbeiten mit Ihrem Wohlwollen zu begleiten.

Übersicht über den Umfang der Arbeiten:

- Stein- und Fassadensanierung am Turm, am Kirchenschiff und insbesondere am Chorbereich

- Sanierung des Gebälks insbesondere im Chorbereich aufgrund des Schädlingsbefalls
  - Erneuerung der Dacheindeckung
  - Sockelsanierung
  - Anbringung einer Schutzverglasung
  - Sanierungsarbeiten im Bereich des Glockenstuhls, der Glockentechnik sowie der Schallläden
- Spendenkonto Kirchengemeinde Elzach  
IBAN: DE 63 6805 0101 0023 8015 47  
Hans-Jürgen Decker, Dekan

### Katholische Kirche Elzach

**SA – 04.10.2014**

19.00 Uhr Vorabendmesse

**ERNTEDANK**

**SO – 05.10.2014**

10.30 Uhr Familiengottesdienst mitgestaltet von der Kinderwortgottesdienst- Vorbereitungsgruppe

### Katholische Kirche Oberprechtal

**ERNTEDANK**

**SO – 05.10.2014**

10.00 Uhr Familiengottesdienst mitgestaltet vom Kirchenchor

### Katholische Kirche Yach

**ERNTEDANK**

**SO- 05.10.2014**

09.00 Uhr Eucharistiefeier mitgestaltet von den MINIS und der Bläserjugend zur Verabschiedung der Ministranten.



### FREIWILLIGE FEUERWEHR ELZACH

### Abteilung Oberprechtal

**OKTOBERFEST!**

Am Samstag, den 11. Oktober veranstaltet die FFW Oberprechtal ihr legendäres Oktoberfest in der Festhalle Oberprechtal. Einlass ist ab 19:00 Uhr.

Für Stimmung und Musik sorgen die „Leimmentäler“.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein.

Über viele Besucher aus nah und fern freut sich

**Die Feuerwehr Oberprechtal**

### Parteien und Wählervereinigungen

#### CDU

**Kommunalpolitik im Gespräch .....**

..... für die Mitglieder des CDU Stadtverbands Elzach und alle Interessierten am 08.10.2014 um 19.00 Uhr im Gasthaus Krone in Elzach.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

CDU Stadtverband Elzach

[www.cdu-elzach.de](http://www.cdu-elzach.de)

## VERANSTALTUNGSKALENDER

## Veranstaltungen von 01.10.2014 bis 08.10.2014

## Freitag, 03.10.2014

11:00 - 20:00 Uhr Schulhof Yach, 79215 Elzach Yach  
**Brotwegwandertag in Yach**  
 Brotwegwandertag in Yach mit geführten Wanderungen, Unterhaltungsprogramm im Bernhardssaal sowie Speisen und Getränke (was de Bur au gern isst)

## Freitag, 03.10.2014

15:00 - 17:00 Uhr Hauptstr. 75, 79215 Elzach  
**Kreativworkshop in der Seifentruhe „Blütenseifen selbstgestalten“**  
 jeden Freitagnachmittag ab 15 h können Groß und Klein unter Anleitung ihre eigene Seife herstellen.  
 Anmeldung Tel. 07682/925470

## Freitag, 03.10.2014

16:00 Uhr Fissnacht 3, 79215 Elzach Prechtal  
**Pferdewagenfahrt beim Faklerhof**  
 Pferdewagenfahrt mit anschl. Besichtigung des Faklerhofes und Verköstigung von selbsterzeugten Prod.  
 Anmeldung bei der Touristinfo Oberprechtal

## Samstag, 04.10.2014

07:30 - 12:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

## Samstag, 04.10.2014

10:00 - 12:00 Uhr Heimatmuseum, Hauptstr. 39, 79215 Elzach  
**Besichtigung der Heimatkundlichen Sammlung**

## Sonntag, 05.10.2014

15:00 - 17:00 Uhr Heimatmuseum, Dorfstr. 48, 79215 Elzach Yach  
**Besichtigung des Heimatmuseum Yach**

das Heimatmuseum in Yach ist Sonntag und Feiertags von 15.00 -17.00 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung.  
 Kontakt: C. M. Hoch, 07682/924382 oder M. Nopper, 07682/7772

## Dienstag, 07.10.2014

14:00 - 18:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

## Öffnungszeiten:

Tourist-Info Stadt Elzach - i-Punkt Oberprechtal

Mo. – Fr.	09.30 bis 12.00 Uhr
Mo., Di., Do.	15.00 bis 17.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 12.00 Uhr Mai – September

Kath. Bücherei Elzach

Di.	16.00 bis 18.00 Uhr
Do.	16.00 bis 18.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 11.30 Uhr

Jugendbücherei Elzach:

Während der Schulzeit Do., 14.30 bis 16.00 Uhr  
 Mo. u. Do., 10.45 Uhr (zweite Pause)



## ELZACH

## Arbeitskreis Asyl Oberes Elztal

Der Arbeitskreis Asyl Oberes Elztal trifft sich am Mittwoch, 01. Oktober 2014, um 20.00 Uhr im katholischen Pfarrzentrum.

Freunde und Interessenten sind herzlich eingeladen.

## Katholische Frauengemeinschaft Elzach

## Erntedankfeier

Zu unserer Erntedankfeier am Mittwoch, 8. Oktober 2014 laden wir Mitglieder und Gäste herzlich ein.

Um 19.15 Uhr feiern wir im Pfarrzentrum (Konradsaal) einen Dankgottesdienst. Im Anschluss daran wollen wir noch einen gemütlichen Abend zusammen verbringen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Kath. öffentl. Bücherei  
KÖB Elzach

## Bücherherbst – Voranzeige: „Reiß liest...“

Freitag, den 07.11.2014, 20 Uhr, Pfarrzentrum Elzach

## Sebastian Reiß stellt lesenswerte Bücher vor!

Wenn die Tage wieder kürzer werden, dann zieht es einen mit einem guten Buch aufs Sofa. Aber welcher Roman ist denn nun das gute Buch?

Sebastian Reiß, der seit vielen Jahren Bücher vorstellt, präsentiert acht seiner Favoriten aus den letzten Jahren an diesem Abend auf seine unverwechselbare, leidenschaftliche, humorvoll-charmante Weise. Und dabei preist er die Bücher nicht nur an, sondern bringt auch ausgewählte Passagen daraus mit seiner Stimme zum Klingen. Freuen Sie sich auf einen kurzweiligen und unterhaltsamen Abend!

Sebastian Reiß arbeitet als Produzent und Regisseur für Sprach- und Hörbuchaufnahmen, ist Lesestimme bei Literaturfestivals und Lesungen. Außerdem ist er als Sprecher und Regisseur auch beim Südwestrundfunk tätig.

## Bücherflohmarkt im Pfarrzentrum

Es gibt wieder viele alte, neue, große, kleine, dünne, dicke Bücher, Bücher zu Minipreisen. Es ist bestimmt für jeden was dabei..., dazu gibt es Kaffee und Kuchen.

Freitag, 07.11.2014, 19 Uhr – 20 Uhr

Samstag, 08.11.2014, 8:30 Uhr – 12 Uhr

Ihr Büchereiteam und Kath. Bildungswerk

## Kolpingsfamilie Elzach



## Flohmarkt

Der große Flohmarkt der Kolpingsfamilie Elzach findet am Freitag, 10.10.2014 von 9-18 Uhr und Samstag 11.10.2014 von 9-13 Uhr im Pfarrzentrum in Elzach statt.

Mit dem Erlös aus diesem Flohmarkt wollen wir erneut Kindern auf Sansibar den Besuch einer Schule ermöglichen, die dort nicht gerade üppige medizinische Versorgung ein wenig fördern und in Notlagen befindlichen Familien etwas Unterstützung zukommen lassen.

## SF Elzach-Yach e.V.

**Dienstag, 30.09.2014**

18:00 SC Gutach-Bleibach E2 - SF Elzach-Yach E2

**Mittwoch, 01.10.2014**

18:00 SC Gutach-Bleibach E1 - SF Elzach-Yach E1

18:00 SF Elzach-Yach D1 - FC Neuenburg D (Pokalspiel)

**Donnerstag, 02.10.2014**

19:15 SG Elzach B2 - Alemannia Zähringen B2 in Yach

**Samstag, 04.10.2014**

11:00 FSV RW Stegen D - SF Elzach-Yach D1

14:00 SF Elzach-Yach D2 - SG Prechtal D2 in Yach

14:00 SG Elzach B1 - Offenburger FV B2 in Winden

16:00 SG Elzach-Yach/Winden A2 - SG Stegen A2

16:00 SG Elzach C2 - SvO Rieselfeld C2 in Yach

**Sonntag, 05.10.2014**

11:00 SG Ulm A - SG Elzach-Yach/Winden A1

13:00 SG FR St. Georgen C - SG Elzach-Yach/Winden C1

13:00 FC Sexau II - SF Elzach-Yach III

15:00 FC Sexau I - SF Elzach-Yach II

15:00 SV Munzingen I - SF Elzach-Yach I

**Montag, 06.10.2014**

17:30 SV Waldkirch E1 - SF Elzach-Yach E1

**Mittwoch, 08.10.2014**

19:30 SG Wasser A - SG Elzach A1 (Pokalspiel)

**Kuchenverkauf der SF Elzach-Yach – Jugendabteilung**

Am Samstag, den 04.10.2014, bietet die Jugendabteilung auf dem Elzacher Wochenmarkt leckeren Kaffee und selbstgebackene Kuchen - auch zum Mitnehmen - zum Verkauf an.

Der Erlös ist ausschließlich für die „Nachwuchskicker“ und deren Förderung bestimmt. Auf Ihr Kommen freut sich die Jugendvorstandschaft der SF Elzach-Yach!

Schwarzwaldverein  
OG Elzach**Halbtagesfahrt in den nördlichen Schwarzwald**

Am 7.10.2014 macht die Senioren-Wandergruppe des Schwarzwaldvereins eine Busfahrt in den nördlichen Schwarzwald. Abfahrt ist um 13.30 Uhr an der Realschule. An der Schwarzwaldhochstraße wird der „Lotharpfad“, zurückgehend auf das Orkantief Lothar am zweiten Weihnachtstagsfeiertag 1999, begangen. Der Walderlebnis- und Lehrpfad liegt im Naturschutzgebiet Schliffkopf. Anschließend geht es zur Kaffeepause nach Sasbachwalden, und auf dem Heimweg wird im Gasthaus Blume in Haslach eingekehrt.

**Bitte um Anmeldung bis 6.10.14 bei Peter und Regina Lange, Tel. 8383**

Hierzu laden wir unsere Mitglieder herzlich ein, Gäste sind willkommen.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**

Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach  
Tel. 07682 804-0, Fax 07682 804-55, stadt@elzach.de, www.elzach.de

**Druck und Verlag:**

Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70,  
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 0741 65 85

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Roland Tibi oder sein Vertreter im Amt  
Für „Interessantes“ und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum  
Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste. Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

## Tauschnetz Elzach

Unser Treffen im Oktober findet am Dienstag, 07.10.2014 um 20.00 Uhr im La Calma statt.

Wir gehen in die Planung für den nächsten **Tauschtag am 22. November 2014!**

Gerne sind aber auch wie immer Interessierte willkommen, die sich über das Tauschnetz informieren wollen.

Theaterverein  
Hond & Gosche e.V.**Einladung zur diesjährigen Generalversammlung**

am Freitag, den 10.10.2014 um 20 Uhr im Gasthaus Bären in Elzach.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Vorschau 2015
6. Wünsche & Anträge

Wir freuen uns über alle Freunde, Gönner und Helfer.

*Theaterverein Hond & Gosche e.V.*

## TTC Elzach 1961 e.V.

**TTC Elzach 1961 e. V.**

Demnächst finden folgende Spiele statt:

Mi., 1.10. 20:00 Uhr TTC Wyhl [D] – TTC Elzach [D]  
Do., 2.10. 20:00 Uhr SV Waldkirch II – TTC Elzach  
Sa., 4.10. 13:00 Uhr TTC Emmendingen [J] II – TTC Elzach [J]

So., 5.10. 10:30 Uhr TTC Suggental IV – TTC Elzach II

Abkürzungen: [D] Damen, [J] Jugend U18

Mehr Infos gibt es auf unserer Homepage [www.ttc-elzach.de](http://www.ttc-elzach.de).  
Darunter den Link (Click-TT) zu allen Spielergebnissen und Tabellen.

Sozialverband VdK  
Ortsverband Elzach

Wegen des Feiertags am Freitag, den 03.10.2014 verlegen wir unsere Monatsversammlung auf den nächsten Freitag, den 10.10.2014. Treffpunkt ist wie gewohnt 18.00 Uhr im Café Sattler.

Neben den allgemeinen Vereinsangelegenheiten werden wir Rückschau halten auf den abgehaltenen Infostand, des Weiteren werden der Volkstrauertag und die Adventsfeier Programmpunkte sein.

Wir laden hierzu die Vorstandsmitglieder sowie interessierte Vereinsmitglieder herzlich ein.



## KATZENMOOS

**Öffentliche Ortschaftsratsitzung**

Am Montag, den 06.10.2014 um **20.00 Uhr** findet eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates im Schulhaus Katzenmoos statt.

TOP 1. Bekanntgabe des Protokolls der letzten Sitzung

- TOP 2. Stellungnahme zum Teil-Flächennutzungsplan  
Windkraft  
TOP 3. Bekanntgaben und Anfragen  
TOP 4. Frageviertelstunde  
Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.  
Franz Lupfer,  
Ortsvorsteher



## Musikverein Prechtal e.V.

### DORFROCKER am 29.11.2014 in Prechtal

Wo die „Dorfröcker“ auf der Bühne stehen, geht die „Lutzzzi“ ab. Nicht nur der Song „Dorfkind“ ist in aller Munde - das Video zum Song wurde im Internet bereits über eine Million Mal angeschaut. Die Anzahl ihrer stimmungsgeladenen Live-Konzerte zusammen mit ihrer Band geht stramm auf die 1.000er Marke zu.

Nach dem tollen Erfolg aus dem Vorjahr, in dem eine ausverkaufte Halle zusammen mit den Dorfröckern rockte, werden diese am **29. November 2014** wieder nach Prechtal in die Steinberghalle kommen. Die Gäste können sich auf eine stimmungsgeladene Party mit vielen bekannten Dorfröcker-Hits wie z.B. „Dorfkind“, „Vogelbeerbaum“ u.v.m. freuen. Natürlich haben die Dorfröcker auch etliche Songs aus dem neuen Chart-Album mit im Gepäck.

Tickets für die Veranstaltung gibt es im VVK für nur 14 EUR bei ARAL-Tankstelle Wisser, Prechtal und bei den Filialen der Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau in Elzach, Simonswald und Waldkirch oder online unter [www.musikverein-prechtal.de](http://www.musikverein-prechtal.de). Der Musikverein Prechtal e.V. freut sich auf eine riesen Gaudi in Dirndl und Lederhose und rät allen Dorfröcker-Fans aufgrund des frühen Ausverkaufs der Karten im letzten Jahr sich ihre Karten frühzeitig zu sichern.



## OBERPRECHTAL

### Bürozeiten der Touristinformation

in der Zeit vom **22.09. bis 10.10.2014** ist das Büro der Touristinformation/Ortschaftsverwaltung Oberprechtal wie folgt besetzt:

<b>Montag</b>	<b>09.30 - 12.00 Uhr</b>	
<b>Dienstag</b>	<b>09.30 - 12.00 Uhr</b>	<b>15.00 - 17.00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>09.30 - 12.00 Uhr</b>	
<b>Donnerstag</b>	<b>15.00 - 17.00 Uhr</b>	
<b>Freitag</b>	<b>09.30 - 12.00 Uhr</b>	

Wir bitten um Beachtung!

Touristinformation

Ortschaftsverwaltung Oberprechtal

## Fußball-Sport-Verein Oberprechtal



### Spielplan der SG Prechtal/Oberprechtal

**Freitag, den 03.10.2014**

- 12:45 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal II - SG Wasser/Kollmarsreute II  
15:00 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal I - SG Wasser/Kollmarsreute I

*Spielort: Oberprechtal*

**Sonntag, den 05.10.2014**

- 15:00 Uhr SpVgg. Gundelfingen/Wildtal III - SG Prechtal/Oberprechtal III



## PRECHTAL

## FC Prechtal e.V.



### Spielplan der SG Prechtal/Oberprechtal der Aktiven und Jugend

**Mittwoch, den 01.10.2014**

- 18:00 Uhr SG Prechtal D I - SpVgg. Buchenbach D I  
Spielort: Prechtal

19:00 Uhr SG Biengen B - SG Prechtal B

**Freitag, den 03.10.2014**

- 12:45 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal II - SG Wasser/Kollmarsreute II  
15:00 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal I - SG Wasser/Kollmarsreute I  
Spielort: jeweils Oberprechtal

**Samstag, den 04.10.2014**

- 11:15 Uhr Alem. Freiburg-Zähringen D - SG Prechtal D I  
11:30 Uhr FC Prechtal C Mäd. - FC Neuenburg C Mäd.  
Spielort: Prechtal

14:00 Uhr SF Elzach/Yach D II - SG Prechtal D II  
Spielort: Oberprechtal

15:00 Uhr SG Buchholz E II - FC Prechtal E II

**Sonntag, den 05.10.2014**

- 12:30 Uhr Alem. Freiburg-Zähringen B - SG Prechtal B  
15:00 Uhr SpVgg. Gundelfingen/Wildtal III - SG Prechtal/Oberprechtal III

## Radfahrverein Concordia Prechtal

### Heimspieltag für Simon Wisser und Patrick Volk

am Samstag, 04.10.2014, 15:00 Uhr in der Steinberghalle Prechtal - Radballjunioren Oberliga

### Terminankündigung

Generalversammlung am 17. Oktober, 20:00 Uhr im Gasthaus Adler Pelzmühle

## Secondhand-Team

### Kinder-Secondhand-Markt

Das Secondhand-Team aus Prechtal und Oberprechtal veranstaltet am **Samstag, den 11.10.14 von 15.00 - 18.00 Uhr** einen **Secondhand-Markt für Kindersachen** in der **Steinberghalle in Prechtal**.

Es werden **qualitativ gut erhaltene** Kleidung, Spielsachen, Hochstühle, Kinderwagen, usw. angeboten.

Für das leibliche Wohl ist mit einer großen Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Kaffee auch gesorgt.



## YACH

### Am Montag den 06.10.2014 findet um 20.00 Uhr eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates im Dorfgemeinschaftshaus in Yach statt.

- Top. 1. Stellungnahme zu vorliegenden Bauanträgen  
- Bauvoranfrage: Errichtung eines EFH auf Flurst. Nr. 153  
- Änderungsantrag von geplantem Umbau- und Erweiterungsbau auf Flurst. Nr. 441  
Top. 2. Stellungnahme zum Teil-Flächennutzungsplan Windkraft

- Top. 3. Geschwindigkeitsbegrenzung: Ausweitung bis Anwesen Hess
- Top. 4. Dorfplatzgestaltung
- Top. 5. Friedhof: Abstimmung wegen Hecken und Geländer
- Top. 6. Bekanntgaben und Anfragen
- Top. 7. Frageviertelstunde für Zuhörer

Zu dieser Sitzung ist die Bevölkerung freundlichst eingeladen.

Josef Wernet  
Ortsvorsteher

## INTERESSANTES

### Erste Hilfe-Training für Senioren

St. Elisabeth, Betreutes Wohnen und Pflege, lädt Sie, liebe Senioren aus Elzach und der Umgebung zur kostenlosen Teilnahme „Erste Hilfe für Senioren“ am Freitag, **10.10.2014** von 14:15 Uhr bis 17:00 Uhr ein. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir Sie, sich bis spätestens **07.10.2014** anzumelden.

Treffpunkt ist um 14:00 Uhr im Foyer an der Rezeption von St. Elisabeth, 79215 Elzach, Am Schießgraben 11, Telefon 07682-905-0 oder 905-660.

Wir freuen uns auf Sie!

### Achtung Redaktionsschluss für KW 41

Für das Mitteilungsblatt KW 41 (Mittwoch 08. Oktober 2014) ist Redaktionsschluss am Montag, 06. Oktober 2014, 09.00 Uhr.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung.  
Bürgermeisteramt Elzach

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### Stellenangebot

Wir, die Katholische Kirchengemeinde Untersimonswald, suchen für den Kindergarten St. Josef zum 1. November 2014 eine/n

**Erzieher/in oder Kinderpfleger/in oder Bewerber/in mit vergleichbarem Abschluss**

Die Stelle wird in Vollzeit und unbefristet vergeben.

Ansprechpartner: Frau Elke Wehrle, Telefon 07683 / 1240  
Bewerbungen bis zum **10. Oktober 2014** an den **Katholischen Kindergarten St. Josef**, z.Hd. Frau Wehrle, Kirchstraße 9 in 79263 Simonswald

### Tanzfest im Glottertal

Die Akkordeon-Trachtengruppe Glottertal lädt am Samstag, 4. Oktober 2014, 20:00 Uhr zum Tanzfest „Lätz Dänz“ in die Eichberghalle ein.

Rund um eine fiktive Geschichte spannen jugendliche und erwachsene Tanzgruppierungen einen unterhaltsamen Bogen von traditionellem Volkstanz zu modernen Showtänzen.

Die Gäste können zur Live-Musik selbst das Tanzbein schwingen.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.akkordeon-trachtengruppe.de](http://www.akkordeon-trachtengruppe.de)



Wassonstnoch *interessiert*

## Aus dem Verlag Familienfreundlichkeit als Teil der Unternehmensphilosophie

Ein attraktiver Arbeitgeber zu sein, ist im Wettbewerb um qualifizierte Arbeitnehmer entscheidend. Dabei ist ein zentrales Element die Balance zwischen Arbeit und Privatleben. Dies ist in den vergangenen Jahren immer mehr in das Bewusstsein arbeitender Eltern gerückt. Die Vereinbarkeit von Beruf und Familie gehört bei Nussbaum Medien Weil der Stadt schon lange zur Firmenphilosophie.



Schon der Unternehmensgründer Oswald Nussbaum erkannte, dass es für Frauen nicht immer einfach ist, berufstätig zu sein, ohne dass die Familie darunter leidet. Deshalb installierte er bereits 1972 einen Betriebskindergarten, wo die Kinder betreut wurden, während die Mütter arbeiteten. In den frühen 1970er-Jahren waren solche Gedanken eher die Ausnahme als die Regel. Doch der Erfolg bestätigte Nussbaums Idee. Jahrzehntelang wurden im „Nussbaum-Kindi“ überwiegend kleine Kinder betreut. Besonders viele waren es immer in den Sommerferien, wenn die anderen Kindergärten geschlossen waren.

Seitdem bei den Kommunen ausreichend Kindergartenplätze zur Verfügung stehen, hat sich der Bedarf gewandelt. Aus dem Betriebskindergarten wurde eine Kinderbetreuungsstätte, in der heute meist Schulkinder nachmittags ihre Hausaufgaben machen oder einfach nur zum Spielen kommen. Der „Kindi“ steht für die Kinder der Betriebsangehörigen kostenlos zur Verfügung und ist nach wie vor ganzjährig, also auch in den Schulferien geöffnet. Highlights sind für die Kinder die Besuche auf Bauernhöfen und in Tierparks sowie die jährlichen Ausflüge in Freizeitparks wie Tripsdrill oder den Europa-Park.



Seiner sozialen Verantwortung über den eigenen Betrieb hinaus wird Nussbaum Medien Weil der Stadt durch die Unterstützung sozialer Projekte gerecht. Im Zentrum des Interesses stehen dabei die schwächsten Glieder der Gesellschaft, die Kinder und Jugendlichen. Für sein Engagement wurde Nussbaum Medien Weil der Stadt beim Landeswettbewerb 2006 mit dem 2. Preis in der Kategorie Mittelbetriebe für herausragende Leistungen ausgezeichnet.



# GEWERBLICHER ANZEIGENAUFTRAG

GERNE NEHMEN WIR IHRE GESCHÄFTSANZEIGE ENTGEGEN.

Das könnte Ihre Anzeige sein:

4-spaltig (185mm breit)  
und 30 mm hoch

in **ELZACH**  
**44,40 €\***  
zzgl. gesetzl. MwSt.

\* Alle Preise sind gültig für Schwarz-Weiß-Anzeigen bei Direktschaltung; für Schaltung über Werbeagentur fordern Sie bitte unsere aktuellen Mediadaten an.

**Rechnung an:**

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname des Inhabers

\_\_\_\_\_  
Straße / Hausnummer

\_\_\_\_\_  
PLZ / Ort

\_\_\_\_\_  
Telefon / Fax (mit Durchwahl für evtl. Rückfragen)

**Größe**  90 mm breit (zweispaltig) x ..... mm hoch  
 185 mm breit (vierspaltig) x ..... mm hoch

**Farbe**  Schwarz-Weiß  Vierfarbig

Für Vierfarbanzeigen berechnen wir einen Aufschlag von nur 25 % des Anzeigenpreises. Farbzuschläge, die den Mindestfarbzuschlag von 48,00 EUR zzgl. MwSt. bei Direktschaltung überschreiten, sind rabattfähig.

**Anzeigentext**

Bitte legen Sie Ihren Anzeigentext diesem Auftrag gut leserlich bei bzw. schicken ihn uns auf einem separaten Blatt.

- Korrekturabzug erwünscht  
(Es wird bei einfacheren, kleinen Textanzeigen, Formatanzeigen, Vollvorlagen sowie bei geringfügigen Änderungen von bereits gesendeten Korrekturabzügen kein Korrekturabzug verschickt.)
- Wir möchten gerne beraten werden – bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf.
- Ich bin schon Kunde bei Nussbaum Medien: .....  
(Kundennummer)

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Nussbaum Medien Uhingen GmbH & Co. KG und Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG sowie Anzeigenpreisliste, Farbzuschläge in der gültigen Fassung. Sofern ein Anzeigenabschluss besteht, wird der vereinbarte Rabatt gewährt.

Das könnte Ihre Anzeige sein:

2-spaltig (90 mm breit)  
und 50 mm hoch

in **ELZACH**  
**37,00 €\***  
zzgl. gesetzl. MwSt.

**Senden Sie uns diesen Anzeigenauftrag an**

**NUSSBAUM MEDIEN** Rottweil GmbH & Co. KG  
Durschstraße 70 | 78628 Rottweil  
Telefax 07033 3204928 | Telefon 0741 5340-0  
anzeigen.78628@nussbaummedien.de

Die Anzeige soll in **ELZACH**

in der/den Kalenderwoche/n ..... erscheinen.

Weitere Orte: Die Preise anderer Orte erfahren Sie unter [www.nussbaummedien.de/Mediadaten](http://www.nussbaummedien.de/Mediadaten) oder rufen Sie uns an.

\_\_\_\_\_  
Datum / Unterschrift

**Der Spaltenpreis bei Direktschaltung beträgt**

im Mitteilungsblatt Stadt Elzach:

**0,37 € pro mm Höhe**  
(bei einer Spaltenbreite von 45 mm)  
zzgl. gesetzl. MwSt.

Das könnte Ihre Anzeige sein:

2-spaltig (90 mm breit)  
und 120 mm hoch

in **ELZACH**  
**88,80 €\***  
zzgl. gesetzl. MwSt.





# Brotwegwandertag Yach



**Café Pfaus Heidburg**  
Pfauß 3, 77796 Mühlenbach, 07832 8271

**Tradition trifft Moderne**  
Genießen Sie unseren herrlichen Panoramablick und lassen Sie sich verwöhnen nach einem schönen Spaziergang.

## Brotwegwandertag mal anders!

*Yacher Wandertag mit bekannten und neuen Einkehrmöglichkeiten*

Der Brotwegwandertag gehört mittlerweile zu den etablierten Veranstaltungen im schönen Yachtal. Dieses Jahr gestaltet er sich etwas anders. Schon der Termin ist nicht wie üblich am zweiten Sonntag im September: aufgrund Terminüberschneidungen wurde das Wanderereignis auf **Freitag, 3. Oktober 2014 (Tag der deutschen Einheit)** verlegt.

Die Familien von Tränkle-, Schätzle- und Unterfischerhof möchten ihre Besucher mit bekannten aber auch neuen Einkehrmöglichkeiten verwöhnen. Allseits beliebt und ein Garant für wunderschöne Aussichten ist das „Eckle“ oberhalb des Tränklehofes. Vor allem Kaffee- und Kuchenspezialitäten aber auch Vesper werden hier angeboten.

Eine Bewirtung direkt beim Unterfischerhof findet dieses Jahr **nicht** statt. Stattdessen wird im Fischerdobel (Vorderzinken 25) eine „Geißbock-Bar“ zur Stärkung eingerichtet (kleine Abweichung vom Brotweg – über Fischerdobel, Gucklochstein, Grundwaldweg und dann über Weideweg oder Schneiderbauerhof zum Eckle).

*Die Wohlfühlpraxis im Holzhaus*

*Kosmetikbehandlungen  
medizinische Fußpflege  
energetische Massagen*

*Sabine Bierer  
Eilet 22*

*79215 Elzach/Prechtal  
Telefon 07682 9499597  
Mobil 0172 7236467*



*Termine  
nach Absprache  
Gutscheine erhältlich*

**Sillmann  
LANDTECHNIK**

79215 Elzach

[www.sillmann-landtechnik.de](http://www.sillmann-landtechnik.de)

[info@sillmann-landtechnik.de](mailto:info@sillmann-landtechnik.de)

**Landtechnik**

**Forsttechnik**

**Gartentechnik**

**Nutzfahrzeuge**

**Dekra-Abnahme**

**Hydraulik-Service**

**Hackschnitzelanlagen**



13.10. Lindenberg – Fatimatag € 12

19.+ 20.10. **Abschlussfahrt** ins romantische **Ahrtal**  
mit Besuch Kloster Maria Laach DZ/HP € 125

21.10. Seniorentreff – Halbtagesfahrt ins Blaue € 14

26.10. **Wallfahrt nach Maria Stein** € 22

Ideal für **Gruppen und Vereine:**

21.-23.11. **Party-Wochenende** Andrea-Berg-Hotel DZ/VP € 210  
Zustieg nach Vereinbarung - fon 07682-81 62 [info@schaetzle-bus.de](mailto:info@schaetzle-bus.de)

# VIEL SPASS!

Nussbaum Medien  
wünscht viel Spaß und  
gutes Wetter beim Brotwegwandertag.

**BROTWEG  
WANDERTAG**



**NUSSBAUM MEDIEN** Rottweil GmbH & Co. KG  
Durschstraße 70 | 78628 Rottweil | ☎ 0741 5340-0  
Telefax 07033 3204928 | [www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de)

## Billard-Cafe Monte Carlo

**Dart-Turnier am 11.10.2014  
19.30 Uhr**

**Anmeldung Billard-Cafe Monte Carlo  
Tel.: 015730958547**





Nach fast abgeschlossener Wanderung (normale Streckenführung) ein weiterer Zwischenstopp zum Auftanken (mit Schnäpsle und Schnitzbrot) auf dem Schätzlehof (7). Von hier aus kann man dann bequem mit einer **Kutschfahrt** zum gemütlichen Ausklang zum Ausgangspunkt gebracht werden.

Als **Start** oder zum Abschluss eines schönen Wandertages wird bei der **Siebenfelsen-Schule (Schulhof/Bernhardusaal)** der Unterfischerhof und der Schätzlehof mit seinem bewährten Team bewirten. Auch für diejenigen, die keine große Wandertour machen wollen, oder mit dem Rad oder Auto nach Yach fahren, spielen zu einem **reichhaltigen Mittagstisch** die „Fidelen Forchheimer“ zur Unterhaltung auf.



## Ganz schön eng auf dem Siegertreppchen.

*2014 von der DLG sechsmal mit Gold prämiert: die Bierspezialitäten von Ketterer.*



Getränkeshändler finden Sie auf [www.kettererbier.de](http://www.kettererbier.de)

### Café „Bodenhäusle“



Elzach



Donnerstag Ruhetag  
am Sonntag, den 05. Oktober  
geschlossen



## BECHERER

SCHLOSSEREI  
SANITÄRE ANLAGEN  
BADGESTALTUNG

JOSEF BECHERER

ALTE STRASSE 10 | 79215 ELZACH-PRECHTAL  
TEL. 07682 465 | FAX 07682 67331



# Brotwegwandertag Yach

## MEßMER REISEN

Vorbächstraße 15, 77796 Mühlenbach, Tel. 07832 – 5355

Auszug aus unserem Reiseangebot

19.11.2014	Wallfahrt nach Mariastein bei Basel	€ 30.--
23.11.2014	Royal Palace in Kirrwiller Mittagsmenü, Tanz und Show	€ 86.--
24.11.2014	Berner Zwiebelmarkt	€ 30.--
08.11. – 09.11.14	Saisonabschlussfahrt ins Blaue	€ 162.--
15.11. – 23.11.14	Badekur in Heviz mit All-Inklusive-Programm	€ 659.--
04.12. – 07.12.14	Salzburger Advent mit Semino Rossi	€ 329.--
06.12. – 07.12.14	Musical „Starlight-Express“	ab € 239.--

Aktuelle Ski-Reise

21.11. – 23.11.14	Sölden Abfahrt Freitagnachmittag gegen 14.30 Uhr Ski-Test möglich! 2 x Übern./Frühstück	€ 159.--
-------------------	---	----------

[www.messmer-reisen.de](http://www.messmer-reisen.de)

## S.BURGER BAUUNTERNEHMEN

**BURGER** Holz100HAUS. Tel. 07682 442  
**BURGER** HAUS. | [www.sigmund-burger.de](http://www.sigmund-burger.de)

Am Nachmittag können bei Kaffee und vielen, **selbstgebackenen Kuchen** die Schwünge junger Tänzerinnen bestaunt werden. Später – zur zünftigen Vesperzeit – werden die über-regional bekannten Häuslemusikanten zu hören sein und man lauscht den urigen Klängen der Gebrüder Dick mit Waschbrett und Akkordeon. Außerdem befindet sich ganz in der Nähe ein großer Spielplatz, wo sich die Kinder sehr gut verweilen können.

**Kostenlos** geführte Wanderungen der Naturführer Rohrhardsberg (Guides) werden wie folgt angeboten: Ausgangspunkt für alle Touren ist die Siebenfelsen-Schule / Bernhardussaal im Dorf bei der Kirche.

**09.30 Uhr** startet Naturführer und Landwirt Martin Wernet seine Wanderung, der über die hiesige landwirtschaftliche Entwicklung und Gegebenheiten vieles zu berichten weiß und dabei noch einige Überraschungen im Rucksack dabei haben wird.

**Krankenfahrten - Mietwagen (Taxi)  
Auto - Disch  
Elzach  
G. Becherer • Tel. 07682 216**

aus unserer  
**Werkzeugabteilung**  
Werkzeuge für Profis

**BOSCH** ACCU-Schrauber  
statt € 159,- nur **€ 145,-**



GSR 10,8-2-Li  
1x 2 Ah 1x 4 Ah  
Ladegerät 1,5 Ah  
1 Satz HSS Bohrer  
1 Satz Holzbohrer  
1 Satz Bit im Softbac

**+Extra!**



aus unseren **neugestalteten**  
Verkaufsräumen der  
**Haushaltsabteilung**



Silit "Linea"  
Pfanne für alle Herdarten  
20 cm 24 cm 28 cm  
statt 69,95 statt 79,95 statt 89,95  
nur 39,95 nur 49,95 nur 59,95

**J. Haberstroh**  
**FACHMARKT für Werkstatt Haus + Garten**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 + 14<sup>oo</sup>-18.<sup>oo</sup> Sa. 7.30 -12.30  
**79215 Elzach Hauptstrasse 11**



**10.00 Uhr** startet unser Hirtebue „Sigi“ mit seiner Wanderung. Er wird, wie immer, barfußig viel Interessantes und Wissenswertes über die Hirtenkinder und der damaligen harten Zeit zu erzählen haben.

Um **10.30 Uhr** bietet Joe-Anne Steinle – vorallem für Familien mit Kindern – eine kleinere Tour an. Begleitet wird sie von echten Ziegen, die sich sicher auf viele Mitwanderer freuen! Um 11.00 Uhr beginnt unser Ortsvorsteher Josef Wernet seine Tour über Hinterzinken – Bläsikapelle – Eckle – Grundwald – Fischerdobel und zurück zum Ausgangspunkt.

**Neu im Programm** ist eine von Josef Fischer **geführte Mountainbike-Tour**, Treffpunkt: 9.30 Uhr bei der Siebenfelsen-Schule im Dorf. Die ausgewählte Route ist für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer gut zu bewältigen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter 07682 / 8420 oder 909056.

Auf einen schönen Wandertag freuen sich die Familien von Tränkle-, Schätzle- und Unterfischerhof.

## ARCHITEKTURBÜRO MOSER • ELZACH

ENTWURF • PLANUNG • BAULEITUNG

Hans H. Moser, Dipl.-Ing.(FH)  
Freier Architekt • Bausachverständiger  
Triberger Str. 16a • 79215 Elzach  
Tel. 07682/581 • Fax 1514

 <b>SUZUKI</b> 	<h3>Ihr zuverlässiger Partner für</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neue und gebrauchte PKW</li> <li>• Neu- und Gebraucht-Motorräder aller Marken</li> <li>• Kfz-Wartung / Reparatur aller Fabrikate mit Mobilitätsgarantie</li> <li>• Unfallinstandsetzung</li> <li>• Reparatur- und Zubehörfinanzierung</li> <li>• 3 x pro Woche Hauptuntersuchung durch eine anerkannte Überwachungsorganisation</li> <li>• AU &amp; AUK</li> </ul>
	
<p><b>Autohaus</b>  <b>Elzach</b></p> <p>Freiburger Str. 68 · Tel. 0 76 82 / 74 82 · <a href="http://www.suzuki-jauch.de">www.suzuki-jauch.de</a></p>	



**Wir freuen uns auf Sie!**

**Bestes Bild · Bester Ton ·  
Beste Preise!**

Ihr TV und HIFI Spezialist

**media@home VELDE**

Inh.  
Clemens Hoch

Habsburgerstrasse 125 · 79104 Freiburg · [www.media@home-velde.de](http://www.media@home-velde.de) · [info@velde-freiburg.de](mailto:info@velde-freiburg.de)

Modeschnäppchen - bis 31.10.

**Nur am Standort ELZACH!**  
... wegen Teil-Umbau in Waldkirch!

über 300  
Teile  
20-40%  
reduziert!

ELISA CAVALETTI  
ITALIA

Bottega

SE  
JUST WHITE

passport  
*Show your Identity*

Fritzi aus Preußen

ambiente  
méditerranée



geschmackvoll · mediterran · außergewöhnlich

Schmiedgasse 6 · direkt am Bärenplatz  
fon: 07682-921016 · info@ambiente-elzach.de

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 9.00 - 12.15 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 12.30 Uhr Mittwoch-Nachmittag geschl.

e@sy  
Credit®  
Einfach. Fair.



Vermittlung des fairen easyCredit ausschließlich für die TeamBank AG.

Unser Kredit,  
so individuell wie wir.  
Fair. In jeder Beziehung.

Jetzt sichern:  
Kleine Rate  
für große Momente.  
Nur vom 25.8.  
bis 14.11.2014!

Volksbank Breisgau Nord eG  
Marktplatz 2, 79312 Emmendingen  
07641 / 588-0, www.voba-breisgau-nord.de

Empfohlen durch:  
 Volksbank  
Breisgau Nord eG  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch

GESUNDHEITZENTRUM KLAUSERHOF  
„Gesundheit ist der Sonnenschein der Seele.“

★ Professionelle  
**Hypnose & mehr**  
ERFAHRUNG. ERGEBNIS. ERFOLG.



Siegfried Lewandowski  
\* Intern. zert. Hypnotiseur / Stress-Burnout-Coach  
Fachdozent für klass. und mod. Kreativhypnose  
Energet. Heiler/Mental- & Motivationstrainer (NLP)  
77716 Haslach ✓ Tel. 07832 / 4950  
www.vertrauenspraxis.de

## Schönheitsreperaturen

Kann der Vermieter verlangen, dass die Wohnung von einem Handwerker renoviert wird?



# Nopper

Wärme- und Sanitärtechnik  
Baublechnerei  
Solar- und Photovoltaikanlagen

79215 Elzach · Tel.: 07682/909313

www.nopper-elzach.de

Diese Bedingung kann der Vermieter nicht stellen. Selbst wenn es im Mietvertrag steht, ist diese Vereinbarung unzulässig. Aber der Vermieter kann verlangen, dass die Wohnung fachgerecht renoviert wird. Hobby-Renovierungen mit unsauberem Ergebnis muss der Vermieter nicht hinnehmen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo.-Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR